

## Οδηγίες χρήσης και ασφάλειας για περιστρεφόμενα εργαλεία στο χώρο της οδοντιατρικής

Όλα τα περιστρεφόμενα εργαλεία της Shofu Dental GmbH αναπτύχθηκαν για τις ειδικές τους χρήσεις. Τα περιστρεφόμενα εργαλεία για το χώρο της οδοντιατρικής επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο από γιατρούς και άλλους ειδήμονες που γνωρίζουν, λόγω της εκπαίδευσής τους και της εμπειρίας τους, το χειρισμό αυτών των εργαλείων. Μη κανονική χρήση μπορεί να συμβάλλει στην πρόωρη φθορά των εργαλείων, να οδηγήσει σε άσχημα αποτελέσματα και να αποτελέσει κίνδυνο για τον ασθενή και το χρήστη.

### Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μόνο τουρμπίνες, οι οποίες έχουν ελεγχθεί από τεχνικής και υγιεινής άποψης και έχουν καθαριστεί, όπως επίσης και εξαρτήματα χειρός και γωνίες.

Ως την πρώτη χρήση πρέπει να φυλάσσονται στην αυθεντική συσκευασία, σε θερμοκρασία δωματίου, προστατευμένα από σκόνη και υγρασία.

Πριν από την πρώτη χρήση στον ασθενή, τα περιστρεφόμενα εργαλεία πρέπει να απολυμανθούν, να καθαριστούν και – εφόσον απαιτείται και το επιτρέπει το υλικό – να αποστειρωθούν.

Εργαλεία φθαρμένα, λυγισμένα ή εργαλεία, τα οποία δε λειτουργούν ομαλά, πρέπει να ξεδιαλέγονται και να μη χρησιμοποιούνται πλέον. Τα εργαλεία πρέπει να μοντάρονται όσο πιο βαθιά γίνεται και πρέπει να έχουν αναπτύξει υψηλό αριθμό στροφών, πριν έρθουν σε επαφή με το αντικείμενο. Αποφύγετε χρήση υπό γωνία και μην τα χρησιμοποιείτε ως μοχλό, διότι αυξάνεται ο κίνδυνος θραύσης.

Ανάλογα με τον τρόπο χρήσης, χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά. Κατά τη χρήση διαμαντόδισκου συνιστούμε την εφαρμογή προστατευτικού τζαμιού. Κατά την επεξεργασία στεγνών υλικών πρέπει να εργάζεστε με απορρόφηση, λόγω της ανάπτυξης σκόνης.

Πρέπει να αποφεύγεται το άγγιγμα των εργαλείων από το χρήστη χωρίς προστασία.

### Αριθμός στροφών

Προσέξτε οπωσδήποτε τα στοιχεία για τις στροφές στη συσκευασία ή στις εσώκλειστες οδηγίες χρήσης.

Η τήρηση των προτεινόμενων στοιχείων για τις στροφές διασφαλίζει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα εργασίας. Πολύ υψηλές ή χαμηλές στροφές μπορούν να οδηγήσουν σε άσχημα αποτελέσματα εργασίας.

Η μη τήρηση του μέγιστου επιτρεπόμενου αριθμού στροφών οδηγεί σε αυξημένη απώλεια υλικών και σε αυξημένο ρίσκο ασφάλειας για το χρήστη και τον ασθενή.

Τα μακριά και μυτερά εργαλεία τείνουν να δονούνται κατά την υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπόμενου αριθμού στροφών, κάτι που μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή του εργαλείου.

### Δυνάμεις πίεσης

Οι πολύ μεγάλες δυνάμεις πίεσης πρέπει να αποφεύγονται οπωσδήποτε. Μπορεί να οδηγήσουν σε φθορά του εξαρτήματος εργασίας των εργαλείων με θραύσεις του κοπτήρα και ταυτόχρονα αυξημένη ανάπτυξη θερμοκρασίας.

Οι αυξημένες δυνάμεις πίεσης μπορεί να προκαλέσουν σε εργαλεία τροχισμού σπάσιμο των λειαντικών κόκκων ή πασάλειμμα του εργαλείου και ανάπτυξη θερμοκρασίας.

Οι αυξημένες δυνάμεις πίεσης μπορεί να οδηγήσουν σε φθορά του οδοντικού πολφού λόγω υπερθέρμανσης, ή σε ανεπιθύμητες τραχείς επιφάνειες λόγω σπασμένων κοπτήρων. Σε αυτήν την περίπτωση δεν μπορεί να αποκλειστεί και η θραύση του εργαλείου.

### Ψύξη

Για την αποφυγή μιας υπερβολικά υψηλής ανάπτυξης θερμοκρασίας κατά την προετοιμασία, πρέπει να σιγουρευτείτε ότι υπάρχει αρκετή ψύξη αέρα και νερού (τουλάχιστον 50 ml / min).

Σε περίπτωση μη επαρκούς ψύξης, μπορεί να προκληθεί μη αναστρέψιμη φθορά του δοντιού / του κοκάλου και / ή του ιστού.

### Επανεπεξεργασία

#### Φύλαξη, απολύμανση, καθαρισμός και αποστείρωση

Τα χρησιμοποιημένα εργαλεία πρέπει να απολυμαίνονται πάντα πριν από τον καθαρισμό. Όλα τα εργαλεία και τα εξαρτήματα είναι σε μη αποστειρωμένη συσκευασία και πρέπει πριν από τη χρήση, να αποστειρωθούν ανάλογα με το σκοπό χρήσης. Σε περίπτωση που ο καθαρισμός και η αποστείρωση δεν έχει γίνει σύμφωνα με τις προδιαγραφές, ο ασθενής μπορεί να μολυνθεί με επιβλαβή μικρόβια.

Όλα τα υλικά επιδέχονται αποστείρωση σύμφωνα με τις προδιαγραφές EN DIN 554 και τις προδιαγραφές DIN EN 13060 με υγρή θερμότητα σε κλίβανο (σε θερμοκρασία

134 °C με ελάχιστο χρόνο διάρκειας 3 λεπτών με διαιρούμενο προκαταρκτικό κενό και ελάχιστο χρόνο στεγνώματος 10 λεπτών). Παρακαλούμε, ακολουθήστε κατά την αποστείρωση οπωσδήποτε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Πριν από την αποστείρωση, τα εργαλεία πρέπει να απολυμανθούν και να καθαριστούν καλά. Η απολύμανση μπορεί να γίνει χειρονακτικά ή μηχανικά. Έχει γίνει έλεγχος εγκυρότητας και είναι αποδεδειγμένη η ικανότητα χειρονακτικού καθαρισμού και απολύμανσης των εργαλείων SHOFU.

Επιφανειακοί ρύποι να απομακρύνονται επιμελώς με μια κατάλληλη βούρτσα κάτω από ρέον νερό.

Τοποθετείτε τα εργαλεία σε μια διάταξη συγκράτησης (π.χ. Bur Block, μάρκας SHOFU) και:

- τοποθετείτε **εργαλεία από σκληρομέταλλο και διαμάντι σε λουτρό υπέρηχων,**
- τοποθετείτε **πέτρες και εργαλεία στίλβωσης σε θερμόλουτρο,**

τα οποία έχουν γεμιστεί με την προδιαγεγραμμένη ποσότητα νερού συν 2 % της χημικής ουσίας καθαρισμού και απολύμανσης Stammopur DR8 (Dr. H Stamm GmbH, Berlin).

Ο χρόνος δράσης σε θερμοκρασία λουτρού των 45 °C ανέρχεται σε 10 λεπτά. Μετά το πέρας του χρόνου δράσης ξεπλένεται καλά με νερό και στεγνώνετε με πεπιεσμένο αέρα.

Στη συνέχεια διεξάγετε οπτικό έλεγχο ως προς την καθαριότητα και την ακεραιότητα. Εάν διαπιστώσετε υπολείμματα ρύπανσης, επαναλάβετε τον καθαρισμό και τη χημική απολύμανση, έως ότου να μην υφίστανται πλέον ορατές ρυπάνσεις.

Έχει γίνει έλεγχος εγκυρότητας και είναι αποδεδειγμένη η μηχανική ικανότητα καθαρισμού και απολύμανσης των εργαλείων SHOFU σε απολυμαντές ευρείας κυκλοφορίας. Αυτόματα μηχανήματα καθαρισμού / αποστείρωσης MIELE G7735 CD με αλκαλικό καθαριστικό (0,5 % Neodisher FA, Dr. Weigert) χωρίς πρόπλυση με χρήση της βάσης φρέζας Bur Block (της εταιρίας SHOFU) με το πρόγραμμα VARIO TD.

Μετά από τον καθαρισμό, πρέπει να ξεπλύνετε τα εργαλεία πολύ καλά με νερό και να τα στεγνώσετε αμέσως. Τα εργαλεία δεν πρέπει να εφάπτονται κατά τον καθαρισμό / την απολύμανση, για να αποφευχθούν φθορές.

Κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών με ακάθαρτα εργαλεία, πρέπει να φοράτε γάντια.

Ο θερμικός απολυμαντής δεν ενδείκνυται ούτε για τα εργαλεία στίλβωσης ούτε για τα άλλα περιστρεφόμενα εργαλεία. Τα εργαλεία διαβρώνονται και φθείρονται. Τα εργαλεία στίλβωσης γενικά δεν ενδείκνυται για αποστείρωση σε θερμοκρασίες άνω των 135 °C.

Για τις υποδείξεις χρήσης, το χρόνο εφαρμογής και την καταλληλότητα απολυμαντικών και καθαριστικών υλών για συγκεκριμένα είδη εργαλείων, πρέπει να ανατρέξετε στα στοιχεία του κατασκευαστή αυτών των υλών και να τα ακολουθήσετε οπωσδήποτε. Εφιστούμε την προσοχή σας στη λίστα των διαδικασιών απολύμανσης που έχουν ελεγχθεί για τη συμφωνία τους με τις οδηγίες για τον έλεγχο χημικών απολυμαντικών και που έχουν θεωρηθεί αποτελεσματικά από το Γερμανικό Σύλλογο για Υγιεινή και Μικροβιολογία (DGHM). Το ίδιο ισχύει και για τη λίστα του Ινστιτούτου Robert Koch (RKI). Πληροφορίες για κατάλληλα απολυμαντικά και μεθόδους απολύμανσης θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στις διευθύνσεις [www.rki.de](http://www.rki.de) ή [www.dghm.de](http://www.dghm.de).

Η αποθήκευση των εργαλείων πρέπει να γίνεται σε κατάλληλα, ελεγμένα για την υγιεινή τους, δοχεία. Το ίδιο ισχύει και για τα αποστειρωμένα εργαλεία. Η αποθήκευση πρέπει να γίνεται σε χώρο προστατευμένο από σκόνη, υγρασία και μολύνσεις. Ο μέγιστος χρόνος αποθήκευσης δεν πρέπει να υπερβαίνεται.

Οι προαναφερθείσες οδηγίες πιστοποιήθηκαν από τον κατασκευαστή ιατρικών προϊόντων ως ΚΑΤΑΜΗΛΕΣ για την προετοιμασία ενός ιατρικού προϊόντος για την επαναληπτική του χρήση. Ο χρήστης αναλαμβάνει την ευθύνη, η πραγματική εφαρμογή της επεξεργασίας με το χρησιμοποιημένο εξοπλισμό, υλικά και προσωπικό στην εγκατάσταση επεξεργασίας να επιτυγχάνει τα επιθυμητά αποτελέσματα. Γι' αυτό χρειάζεται συνήθως ένας έλεγχος εγκυρότητας και ένας έλεγχος ρουτίνας της μεθόδου. Επίσης, πρέπει να αξιολογηθεί προσεκτικά από τον επεξεργαστή, η κάθε απόκλιση από τις διατιθέμενες οδηγίες, ως προς την αποτελεσματικότητα και τις ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες.

Για την πιθανότητα μίας επανειλημμένης χρήσης ενός εργαλείου και τη συχνότητα της χρήσης αποφασίζει αποκλειστικά ο γιατρός ή ο ειδικευμένος, με δικιά του ευθύνη, σύμφωνα με την κάθε περίπτωση εφαρμογής, καθώς και της ενδεχόμενης φθοράς των εργαλείων. Σε περίπτωση αμφιβολίας, τα εργαλεία πρέπει πάντα να ξεδιαλέγονται και να αντικαθίστανται έγκαιρα.

Τα περιστρεφόμενα εργαλεία φθείρονται. Γι' αυτό το λόγο, η εγγύηση λειτουργίας για όλα τα περιστρεφόμενα εργαλεία δεν ισχύει μετά από συχνή εφαρμογή.